



ST. JOSAPHAT УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosaphathall@aol.com • www.stjosaphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00a.m. – 4:00p.m.

Regular Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00a.m. & 10:00a.m. (Ukrainian); 12:00noon (English)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

VOL. 57 / NO. 05 • PHARISEE AND PUBLICAN • TONE 1 • JANUARY 29, 2023



Pharisee and Publican

Prayer Book Hear Me, O Lord
pg. 262 2 Tm. 3: 10-15; Lk. 18: 10-14

Неділя Митаря і Фарисея

З мол. Вислухай Мене Господи
ст. 251 2 Тим. 3: 10-15; Лк. 18: 10-14

The lesson to be learned is that we possess neither the Pharisee's religious piety, nor the Publican's repentance, through which we can be saved. We are called to see ourselves as we really are in the light of Christ's teaching, asking Him to be merciful to us, deliver us from sin, and to lead us on the path of salvation.

Вислухавши сьогоднішнє Євангеліє, ми приходимо до розуміння, якою має бути наша молитва, щоб вона була милою для Бога і корисною для нас. Тому нехай прикладом доброї молитви буде для нас митар, який стояв десь у кутку Святої Церкви, не сміючи навіть очей піднести вгору, але Господ почув його і винагородив: „Кажу вам: цей повернувся виправданий до свого дому” (Лк. 18, 14).



Presentation of Our Lord in the Temple

Thursday, February 2nd

Prayer Book Hear Me, O Lord
pg. 498 Heb. 7: 7-17; Lk. 2: 22-40

Стрітення Г. Н. Ісуса Христа

четвер, 02-го лютого

Prayer Book Hear Me, O Lord
pg. 489 Євр. 7: 7-17; Лк. 2: 22-40

The Evangelist Luke recognizes Joseph and Mary as faithful Jews who bring Jesus to the Temple in Jerusalem. When Simeon sees them, he immediately acknowledged the infant Jesus as the promised Savior, a “light for revelation to the Gentiles, and glory for your people Israel.” Anna also perceived Jesus as the fulfillment of the promise of redemption and spoke about him to all.

Нехай свято Стрітення піднесе нас до роздумів про Бога, про нас самих, а головне, про наше неминуче «Нині відпускаєш!..» Щоб воно було для нас радісною зустріччю з Христом, до якого лине наша душа, а віра і надія на Нього перенесуть нас через хвили нашого життя земського до тихої і вічної пристані Царства Небесного!

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, January 29, 2023**

(Pr.Bk. pg. 220, 262)(Мол. ст. 214, 251)

Publican & Pharisee

pg. 262 2 Tm. 3: 10-15; Lk. 18: 10-14

8:00 #199 Health & God's Blessings for Happy Birthday
Olha Bej — Family

10:00 — **For The Parish**

12:00 #784 + Myroslawa Kizyma — Family

Monday, January 30, 2023

BMrt. Clement

8:00 #197 + Stefan & Maria Hryhorczuk — L. Szajenko
#487 + Vera Andrushkiw — A. & I. Maritzak

Tuesday, January 31, 2023

8:00 #153 + Mykola Lawrin — I. & A. Lawrin
#785 + John Turak w/panakhyda (40th day) — Family
#786 + Nadia, Osypa & Family — Yavorsky Family

Wednesday, February 01, 2023

Theolog. Gregory

8:00 #15 + Steve Goshko — M. Goshko & Family
#757 + Irene Kisil — I. Pryjma

Thursday, February 02, 2023

Blessing of Candles

Presentation of Our Lord

9:00 #167 + Wolodymyr Baran — Family
7:00pm #247 Health & God's Blessings for
Fedorak Family — D. Fedorak

First Friday, February 03, 2023

Confessions

Relics of St. J.Chrys.

8:00 #19 + Jaroslaw Karpinsky w/panakhyda — Family
#198 + Ihor Stojalowsky — Family
*6:00pm Silent Adoration
*7:00pm Liturgy / Healing Service / Mother's Prayers

Saturday, February 04, 2023

Ven. Ephrem

8:00 #246 + Anna & Pawlo Musyk — Sowirka Family
4:00p.m. #51 + Nicholas & Mary Kawecky — Family

Sunday, February 05, 2023

(Pr.Bk. pg. 221, 263)(Мол. ст. 215, 253)

Prodigal Son

1 Cor. 6: 12-20; Lk. 15: 11-32

Blessing of Candles

8:00 #166 + George Baran — Family
10:00 — **For The Parish**
12:00 #12 + Charles Chupa — G. Saunker

Baptisms and Confirmations - please contact Fr. Emilian.

Weddings — make an appointment with the Pastor,
at least 6 months ahead.

**Holy Communion Class Registration and New Parishioner
Registration** or updates - please contact the church office.

Altar Cleaning — Kathy Polgar and Stefanie Szawronskyj

Meetings / Сходилини

O.L.P.H. Sodality — Wednesday, Feb.8th, 2023 — 11:00a.m.
Rosary followed by a meeting.

**Please Pray
For The Sick**

Fr. Lawrence Lawryniuk, OSBM

Fr. Bernard Panczuk, OSBM

Nicholas Allen, Oksana Bartovalvy,
Janice Budnick, Lisa Thompson -Burton, Chuck, Alex Gyba,
Michael Hanrahan, Kathy Hanson, Eugene Iwasiek, Jerry Kotas,
Olivia Kotas, Kimberly Kucel, Alexa Massad, John Ondusky,
Christine Paluch, Maria Piwtorak, Michael Tereck Jr., Mark Tyro,
Lance Woodliff

**- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing
homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty.**

**За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви.
А також за наших вояків.**

Please notify us of any updates to the list. Thank you!

+ May She Rest in Peace +

Jaroslawa Kornelyuk passed away on December 30, 2022
at the age of 73. A Parastas will be held on
Saturday, February 4, 2023 at 10am at St. Josaphat Church.

Please Remember Her In Your Prayers

**+ In Memory of John Turak****Liturgies at St. Josaphat Church**

Eugene & Olha Bej	Boris Dorosz
Glenn & Marta Jacks	Rosemary Dyell
Robert & MaryLou Sudomir	Irene Pryjma

St. Josaphat Church AC Fund

Turak Family Steve Buksa
Carol Comiskey

**Immaculate Conception
Schools**

Donna Kushner & Family

Wishes of the Family

Baranyk Family	Tara & Judy Chepurny
Jim & Helen Gasparovich	Don Halushka
James & Mary Katsaros	Gerald Kindrat
Nick Prychitko	Andrey & Valerie Pryjma
John Rachwal	Phil & Kris Ruggori
Ron & Millie Stachowski	Bernice Tereck
Galyma Tymchyshyn	Ihor & Linda Zajac
Mr. & Mrs. Marko Prysiatniuk	

Flowers & Gifts

Dalpra Family	Sean & Kate Hara	Jacqueline Holden
Watson Family	Paul Watson Family	The Semco Team
Amy Oaks & Josh White	Bohdan Melnyk & Family	
The Telesystem Team	The PPG Team	
Troy Beaumont Administration		

The family of John Turak would like to thank you for all your prayers, mass intentions, comforting words, flowers, donations and memorial services. In our time of loss, you have all been a source of healing, for which we will be forever grateful. May love and found memories of John light your way!



**Молімся за мир і кращу долю
України і Америки**

**Please pray for peace in
Ukraine and in United States**

Молімося за оздоровлення з Коронавірусу.

Please pray for those ailing and cure for the Coronavirus.

We are asking for any donations you can make.
Просимо Вашої допомоги.

St. Josaphat Church Roof Repair

\$10 Ruslan & Liubov Krynytsky	\$20 Lyubov Latyn
\$15 William & Joanna Husak	\$20 No Name
\$25 Gregory & Suzanne Kordyban	\$20 No Name
\$25 Gary & Christine Stebens	\$50 Helen Turner
\$50 Bohdanna Kruczak	\$100 Lydia Taraschuk
\$150 George & Anne Nordstrom	

St. Josaphat Church AC Fund

\$25 Deborah Wrobel

St. Josaphat Church Boiler Fund – Installed & Paid

Thank you for your generous donations!

Дякуємо за Ваші щедрі пожертви.

Join us for our **Tuesday Faith Formation** gatherings.

Tuesday evenings 7:30p.m. to 9:00p.m.

The Chosen (episode 3 from season 3)

For more info contact Orest at (586) 945-9003 (after 6p.m.)

or email Orest/Zach

at tuesdaynightfaithformation@gmail.com.

Looking for a Room to Rent

Older person is looking for a room to rent (temporary)

With daughter possibly coming from Ukraine.

For more information, please call

Anatoli & Larysa Kryvchenko 248-703-5233

Looking for Help with Elderly Parent

Looking for someone for overnight care for my father.

Includes helping to walk from bedroom to bathroom, bathing and getting dressed. 10-12 hour shifts at his house.

For more info, please call James 586-329-9006

Elderly Woman Looking for Assistance

Elderly woman is looking for someone for assistance with some cooking and companionship.

For more information, please call 248-755-1992

MCM Staffing

415 W. 11 Mile Madison Hts, MI 48071 248-436-8105

Hospitality and Industrial jobs available



Forever Grateful Blood Drive

**Thursday
February 2nd**

1:00-6:00 PM

Location:

St. Josaphat Banquet Centre
26401 St. Josaphat Dr., Warren, MI 48091

We invite you to honor the out-pouring of support for Ukraine by donating blood to those in need in our local community.

As our beloved Ukraine faces dark days, thousands of our neighbors, classmates, and strangers continue to provide financial and moral support.

This blood drive is organized to honor their generosity with life-giving blood. Show your gratitude with a donation of blood!

APPOINTMENTS PREFERRED

Call: 866.642.5663

Visit: bit.ly/3Gr9AGC

Scan:



НАВІКИ ВДЯЧНІ ДОНОРСЬКА ЗДАЧА КРОВІ

Четвер, 2 лютого, з 13 до 18 години (1pm – 6pm)

Місце та адреса: Бенкетна зала Церкви Святого Йозафата
26401 St. Josaphat Dr., Warren, MI 48091

Запрошуємо вас долучитися до всебічної підтримки України через донорську задачу крові для тих, хто потребує її у нашій місцевій громаді!

У ці темні часи для нашої улюбленої України тисячі наших сусідів, однокласників та зовсім незнайомих нам людей продовжують надавати їй фінансову та моральну підтримку.

Донорська задача життєдайної та життєво необхідної крові організовується з метою вшанування щедрості цих людей. Продемонструйте вашу вдячність їм – станьте донором крові!

Прохання попередньо записатися за телефоном **866.642.5663** або через інтернет за адресою **bit.ly/3Gr9AGC**

Код для сканування смартфоном:

Scan:





St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

26401 St. Josaphat Drive Warren, Michigan 48091
Tel. (586) 755-1740 ~ E-mail: stjucch@aol.com ~ www.stjoschurch.com



New Parishioner Registration Form

Дані про нових членів парафії

Please return the completed form to the church office in a envelope marked "office" and drop it into the collection basket or mail it to the office.

Просимо Вас заповнити нижче подану анкету і передати її до церковного бюро. Крім цього, ми передамо Вам церковні конверти*, у які Ви повинні вкладати Ваші тижневі пожертви та датки. Церковне бюро веде чіткий облік складених Вами грошових пожертв, які повністю звільняються від річних податків.
(подані Вами дані є таємницею і нікому не розголошуються чи видаються)

Last Name / Прізвище: _____

First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Spouse / Чоловік / Дружина:

Last Name / Прізвище: _____

First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Address / Адреса: _____

City / Місто: _____ State / Штат: _____ Zip / Індекс: _____

Phone # / Дом. Тел: (_____) _____ - _____ Cell # / Моб. Тел: (_____) _____ - _____

Email / Е-адреса: _____

Children / Діти:

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Baptism (Date & City) / Дата і місце Хрещення: _____

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Baptism (Date & City) / Дата і місце Хрещення: _____

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Baptism (Date & City) / Дата і місце Хрещення: _____

* *Would you like to have church envelopes? Чи потрібно Вам церковні конверти?* Yes / так _____ No / ні _____



Ukrainian American Veterans Michigan Post #101

2023 WILD GAME DINNER

Saturday, February 25th, 2023
2:30pm - 7:00pm

Ukrainian Cultural Center

26601 Ryan Road • Warren, MI 48091

\$50.00 per person • Limited Tickets Available

Many Prizes • Gun Raffle Table
50/50 Raffle

Call for Tickets before February 14, 2023

Tickets will not be sold at the door

Contact: Matthew Wroblewski
586-755-9575

Українські Католицькі Школи
Непорочного Зачаття запрошують Вас на

Immaculate Conception Ukrainian
Catholic Schools Presents The 2023

ЖІНОЧИЙ ЧАЙОЧОК

Maki

5го березня 2023

12 год. - перегляд виграшів 1:30 год. - обід

Український Культурний Центр
26601 Ryan Rd, Warren, MI 48091

"Пам'ять про них
нехай буде така
довголітна як земля
яку вони
вшанували."
~Daniel Webster



Квитки \$55. Просимо звертатися до Наталії
Борисюк замовляти квитки та столи.
586.565.0387 ladiesdaytea2023@gmail.com

Весь дохід призначений на Українські Католицькі Школи Непорочного Зачаття

Скануйте цей код щоб закупити
квитки або зложити пожертву.
Просимо записати своє ім'я,
телефон і число квитків



LADIES' DAY TEA Poppies

5 MARCH 2023

12NOON Preview 1:30P Luncheon

Ukrainian Cultural Center
26601 Ryan Rd, Warren, MI 48091

Their remembrance
be as lasting as the
land they honored.
~Daniel Webster



Tickets \$55 Contact Natalia Borisyuk for
tickets and to reserve your table.
586.565.0387 ladiesdaytea2023@gmail.com

ALL PROCEEDS BENEFIT IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC SCHOOLS

Scan this QR code to purchase
tickets / make a donation.
Please note your name, phone
number, and donation or tickets.





Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union
serving our community for **70 YEARS**

LOAN SPECIAL!



New Auto Loans
as low as 4.74%*

Used Auto Loans
as low as 5.24%*

Personal Loans
as low as 10.74%*

*Automatic transfer payment from your USMFCU account must be set up in order to qualify for the loan special. Offer, rate & terms may change at any time without notice. Offer may be withdrawn at any time. Rates are based on credit history.

USMFCU



Locations

26791 Ryan Rd, Warren, MI 48091

11838 Jos Campau Ave, Hamtramck, MI 48212

Contact us



www.usmfcu.org



(586) 756- 3300



cuwarren@usmfcu.org



Leo R. Murskyj, M.D.
1950 E. WATTLES ROAD
SUITE 101 • TROY, MI
248-740-8000

*Board certified
internal medicine*

Ukrainian Village

1 BR Apartments For
Older Adults (Over 62)

- Wellness Center
- Van Transportation
- 24 Hr. Maintenance
- Walking Distance to Shopping

26377 Ryan • Warren
586-755-7720

 українська обслуга 

 **RYAN DENTAL GROUP**
ARPIT MODY, D.D.S.
Gentle Family & Cosmetic Dentistry

**35% OFF
DENTAL SERVICES***

Next to Church
26620 Ryan Rd.  *with ad

586-755-4770
ryandentalgroup.com

Buying a home? Selling a home?
Please call: **Andrew Konopada**

 CELL: 586-306-1906
OFFICE: 248-646-8416

Over 2,000 Sales!
Українська Обслуга

PART-TIME HELP WANTED
Daily Living Educator

- Design/provide social, physical and educational activities for residents
- Have compassion for the elderly and a desire to work with them
- Respect residents confidentiality/privacy
- Monitor trends/new developments in senior living

TAMC/UKRAINIAN VILLAGE 26377 Ryan Rd. / Warren, MI
586-755-7720 - Risharri Faison, Commun. Mgr.

Dave's Discount Auto LLC

**COMPLETE
AUTO REPAIR**

24565 Mound Rd., Warren, 48091
Ph. 586-619-9544
Fax. 586-619-9538
email: david@davesdiscount.net
Certified Ignition Interlock Installer

 **Buhay** Funeral Services
Christopher & Ann Buhay
Director
313-891-6577

 **THEMIS**
Immigration Attorney
Themis Immigration Services, PLLC

We provide comprehensive services in various areas of Immigration and Nationality Law with the focus on the following:

- Humanitarian Parole under the Uniting for Ukraine Program
- Family-Based Green Cards
- Employment-Based Green Cards
- Citizenship/Naturalization
- Fiance(e)s Petitions
- National Interest Waivers

248.930.3725 • mariana@themisimmigration.org
www.themisimmigration.org

 **Chicken Shack**
www.chickenshack.com

4040 11 Mile Rd. • Warren MI
586-758-2888

**\$2 OFF
CHICKEN DINNER**
(when coupon is presented)

 **LET'S GROW
YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

**CONTACT ME
Mike McAleer**

MMcAleer@4LPi.com
(800) 477-4574 x0000

Plumbing? Sewer? Drain Problems? ... We Can Help

 **WATERWORK PLUMBING**

\$20 OFF ANY SERVICE

586-501-8479
WaterWorkPlumbing.com

**24 HOUR
EMERGENCY
SERVICE**

Licensed & Insured
Master Plumber

DR. RENATA OLEJNIK FAMILY DENTISTRY
2891 E. Maple Rd., Troy, MI (15 mile/Deguindre)
www.Polishupyoursmile.com

 • Extractions • Bridges, Crowns, Veneers
• Periodontal DX • Root Canals
• Laser • Dentures

FREE CONSULTATIONS / NO INTEREST FINANCING

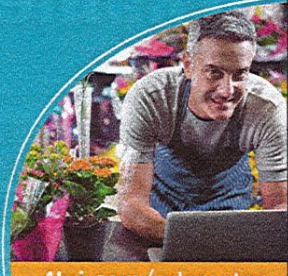
 **248-689-1343**

**Place Your Ad Here and
Support our Parish!**

Instantly create and purchase
an ad with

**AD
CREATOR
STUDIO**





4lpi.com/adcreator

**ADT-Monitored
Home Security**

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

 **ADT** Authorized Provider **SafeStreets**

833-287-3502

